تقویم وقایع

فی ١٠ ربیع الاخر سنه ١٢٩٠ پنجشنبه

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه لکی ١٥٠ غروش ، نسخه سی ٢٠ پاره

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات ملکیه

قسم غیر رسمی { داخلیه وخارجیه

قسم رسمی

توجیهات ملکیه

بودفعه یمنده تشکیل اولنان یدنجی اردوی همایون محاسبه جیلکی رتبهٔ ثانیه صنف ممتازی ایله مأمورین اقلام حربیه دن عزتلو امین افندی یه

تجاردن عزتلو ازریان افندی یه رتبهٔ ثانیه صنف ممتازی

یدنجی اردوی همایون یوقلمه مدیرلکی رتبهٔ ثالثه ایله رفعتلو رشدی افندی یه

اردوی مذکور ژورنال مدیرلکی رتبهٔ ثالثه ایله رفعتلو عاکف افندی یه

اردوی مذکور روزنامچه مدیرلکی رتبهٔ ثالثه ایله رفعتلو احمد بکه توجیه بیورلمشدر

—*—

یمن ولایتی والیسی دولتلو احمد ایوب پاشا حضرتلرینه مجیدی نشان ذیشانک برنجی رتبه سی احسان بیورلمشدر

—*—

ولی نعمت بی منتمز ولی نعمت جهان پادشاه ظل یزدان افندمز حضرتلرینک کچن پنجشنبه وجمعه کونلری ایاز اغا نام محلده کائن قصر همایونلرینی تشریف معالی ردیف حضرت ملوکانه لرنده کذرکاه عالیه ده بولنان خاصه اردوی همایون پیاده و سواری نظامیه قره غولخانه لریله نقاط لازمه ده بولندیریلان جنود جناب شاهانه ضابطان وافرادینک عطیهٔ پربرکهٔ حضرت جهانبانیلریله تلطیف بیورلمش ایدوکی استبشار اولنمش اولمغله بالعموم صنوف جنود جناب پادشاهی حقلرنده سزاوار بیوریلان تعطفات وتوجهات قدسیت آیات حضرت شهنشاهینک آن بآن مترقی اولدیغنک دلیل جلیلی اولان لطف عالیٔ جناب شهریارینک مع الافتخار اعلاننه ابتدار اولندی

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

جنود مظفر یتمود حضرت پادشاهینک هر آن وزمان عساکر نصرت مآثر شاهانه لری حقلرنده پرتوافشان عنایت واحسان بیورلمقده اولان نیر توجهات وتعطفات عالیهٔ عسکرپروریلری آثار جمیلهٔ جلیله سندن اولمق اوزره روم ایلی قطعه سنده واقع مواقع عسکریه نک تحقیق احوالی ضمننده بوندن سکز ماه مقدم سریاور حضرت جهانداری فریقان کرامدن سعادتلو ابراهیم پاشا حضرتلری مأمور بیورلدیغی مثللو جهت عسکریه دن دخی اوچنجی اردوی همایونک کافهٔ مواقع عسکریه سنک تفحص احوال تفصیلیه سنه اوصره ده تعیین بیورلمش اولان قائممقام عزتلو کامل بک تسهیلات وسرعت ممکنه یی حاصل ایلمک اوزره اشقودره اسکله سندن بحرا آولونیه یه ورفیقی قول اغاسی فتوتلو جمیل افندی دخی پروزه یه چیقه رق اورادن ارکریده تجمع ایتمش اولان ردیف صنف مقدم طابورینک احوال حاضره سنی تحقیق ضمننده محل مذکوره مواصلت ایدرک طابور مذکورک استراحت حاللریله تعلیملرینی بالمشاهده ایکی کون محل مذکوره ده اقامت ایلیه رک یانیه قصبه سنه مواصلتله فرداسی کونی قشلای همایون میداننده اردوی همایون مذکور بشنجی آلاینک ایکنجی طابوریله اردوی مذکور سیاره طوپچی الایندن بر بلوک ویانیه قلعهٔ خاقانیه سی بلوکی وردیف ایکنجی آلاینک قصبهٔ مذکوره ده بولنان امرا وضابطانی فریق سعادتلو محمد علی پاشا حضرتلری جلب وجمع بیوروب میر مومی الیهک مأموریت مخصوصه لری انجق ولی نعمت بیمنتمز پادشاه عدالتکستر وشهنشاه عسکرپرور افندمز حضرتلرینک جنود جناب ملوکانه لری حقلرنده معطوف بیورلمش وبیورلمقده بولنمش اولان توجهات قدسیت آیات ملکداریلری آثارندن اولمق اوزره عساکر شاهانه نک حال استراحتلرینی تحقیقدن عبارت ایدوکنی عساکر شاهانه یه تفهیم وتبشیر ایتمک اوزره ضابطان مومی الیهمایه امر مخصوص ویرلدکدنصکره افراد عساکر شاهانه دخی صف بستهٔ سلام وایستادهٔ موقع احترام اولدقلری حالده ضابطانی جانبلرندن سالف البیان مقالهٔ مبشره جمله سنه تفهیمه مسارعت قلندقده احسان علی الاحسان اوله رق مظهر اولدقلری اشبو توجه وعنایت مخصوصهٔ ظل اللهیدن طولایی هرآن ودقیقه ورد زبان مصادقت بیانلری اولان * پادشاهم چوق یشا * دعای مفروضه سنی کمال شادی وافتخار ایله ایصال کنکرهٔ آسمان ایلدیلر وبعده میرمومی الیه عساکر موجوده نک اسلحه والبسه لرینک یوقلمه اصولنی ایفا وموسیقه دخی ترنمساز اولدیغی حالده برده رسم کچید اجراسیله عساکرم قومه یرلو یرینه اعاده اولندیلربعده قصبهٔ مذکوره ده واقع خسته خانه وقلعه کبی سائر اماکن موجودهٔ عسکریه یی بربر کشت وکذار وعساکر شاهانه نک حال وخاطرلرینی تفقد واستفسار ایتمش اولدیغی سامعه زد ممنونیتمز اولمغله تشکرا علی هذه النعم ثبت صحیفهٔ افتخار قلندی کچن یوزطقسان بدی نومرولی غزته مزده عسیرنام

واپور همایونی یانیه ردیف الاینك صنف اول
و تالی طابورلرینك مهمات واسلحه‌سنی حاملا پروزه‌یه
بالورود کاملا طشره چیقارلدیغنی یازمشیدق بوکره
الدیغمز معلومات صحیحه‌یه نظرا واپور مذکورده
اشقودره والیسی سعادتلو علی صائب پاشا حضرتلریله
یانیه و یکیشهر وبرات و ارکری دائره‌سی عساکر
ردیفه‌سنك اسلحه و مهمات والبسه‌لری بولندیغندن
یکیشهر طابورینك اسلحه و مهماتنی محلنه کتمك اوزره
اولجه غلوسه چیقاردیغی کبی یانیه وارکری و برات
ردیف طابورلریچون دخی کتورمش اولدیغی مهمات
والبسه واسلحه‌یی وصنف مقدم وتالی ایچون آیروآیرو
اوله‌رق برده یالدیزلی سیمکاری طابور سنجاغی بولندیغندن
بونلری اسکله‌یه اخراج ایتمشدر ذکر اولنان طابورلرك
دبو یرلرده موجود اولان اسلحه‌سی اصول عتیقه اوزره
قاپسوللی ششخانه‌لردن عبارت اولدیغندن بوکره ورود
سالف الذکر اسلحه‌نك جمله‌سی ایکنه‌لی اولوب برنجی ایدن
یانیه ردیف طابورینك مقدم و تالیسی ایچون نظامیه
طلیعه طابورلری مثللو قصاطوره‌لی و دیکر ایکنجی
(اکری) و اوچنجی (برات) و دردنجی (یکیشهر)
طابورلریچون سونکیلی شنایدار نوعندن اولدیغی واسلحهٔ
عتیقه‌نك درسعادته اعاده اولنه‌جغی والبسه‌سی دخی
تعلیم زماننده اکسا اولنان یاض البسه نوعندن اولمیوب
منتظم سیاه صماقو چوقه‌سی جنسندن اوله‌رق بونك
تعلیم زمانندن بشقه بالایجاب اجتماعلری وقوعنده اکسا
ایدیله‌جکی ومذکور البسه واسلحه و اشیای سائره یالکز
یانیه الاینه مخصوص اولمیوب اوچنجی اردوی همایونك سائر
آلایلرینه دخی بومنوال اوزره کوندرلدیکی وشوحال
عساکر ردیفهٔ شاهانه‌نك حین اجتماعلرنده نظامیه
طابورلرندن قطعا فرقی اولمیه‌جق صورتده مکمل
ومنتظم برحالده بولنه‌جغی پیرایه‌بخش سامعهٔ افتخارمز
اولمشدر ولی نعمت بی‌منتمز وولی نعمت مفخمز وشهنشاه
عسکرپرور پادشاهمز افندمز حضرتلرینك جنود سطوت
نمود ملوکانه‌لرینك اسباب حضور وراحتلریله برابر
اسلحه وسائره‌لرینك عصرمزده مشهودمز اولان اك
کوزل و مکمل اسلحه ایله تجهیز اولنمسی مراد مکارم
اعتیاد ملکداریلرندن اولدیغندن اشبو تفنکلرك دخی
غایت قوللانشلی و پك اعلا جنسندن اولمسیله بوبابده
جمله طرفندن دعوات مفروضهٔ ظل اللهیلری ایله
تزیین لسان محمدت قلندیغی کبی تنسیقات جدیدهٔ
عسکریه ایجابنجه هر ردیف طابوری صنف مقدم وتالی
اولمق اوزره ایکی طابور اعتبار ایدیله‌رك حین اقتضاده
هر ردیف آلایی سکز طابور عسکر احضار ایدیله‌جکندن
مذکور طابورلرك شمدیلك موجود بولنان یکباشیلرندن
ماعدا برده صنف تالی یکباشیسی تعیین اولنمسی مقتضای

ارادهٔ سنیه‌دن اولمغله اولوجهله ایجابی اجرا اولنه‌رق یانیه
ردیف طابورلری صنف تالی یکباشیلقلرنده دخی رفعتلو
[illegible] تعیین بیورلمه‌رق شویله‌ده یانیه‌یه
ورودی منتظر [illegible] یانیه موقعنده
مکمل برفرقهٔ عسکریه دائما الوقت حاضر بولنه‌جغندن
شوصورتله عصرمزده کوردیکمز آثار جلیل بی مثیلك
قدروشکرانیتنی [illegible] حیرمزی
بیان ایدرز (یانیه)

﴿ مالیه نظارت جلیله‌سی جانبندن ولایتلره ارسال
اولنان تحریرات ﴾

معدن تحریسنه رخصت ویرلش اولان محلده آخرك
[illegible] معدن تحریسی ایچون رخصت
ویرلمامسی معادن نظامنامه‌سنك اون‌ایکنجی ماده‌سنده
مصرح اولوب حالبوکه رخصت ویرلش اولان برمحلك
بعض کسان طرفندن [illegible]
اوجنس معدن تحریسی ایچون رخصتنامه اخذ ایدلمکده
اولدیغی کبی برمحلده معدن بولنان کسنه اول محلك
تحریسیچون ایجاب ایدن رخصتنامه‌یی الیق اوزره
ایکن دیکری خبرالوب طالب اولدقدن مقدم رخصتنامه
الوب معدن حفر واخراج ایتمکه اولدیغنده وبرده
معدن تحری ایده‌جك کسه اول محلك حفرندن ترتب
ایده‌جك ضرروزیانك تضمینی ایچون بموجب نظام
محلنده کفیل [illegible]
تحریراتك استحصالنه دکین محلنه دیکر برده رخصتنامه
اعطا اولندیغندن و بوخصوصلر ایسه [illegible] بعض
ولایتده وقوعبولمش اولدیغندن برطاقم نزاع وصداعی
داعی بولندیغنه بناءً بعدمازین معدن تحریسیچون
استدعا وقوعنده [illegible] اول
محلك اسمی [illegible] مطابق اولدیغی وآخر کمسنه
طرفندن [illegible] اولنامش اولدیغی
تحقق ایلدیکی حالده ایجاب ایدن رخصتنامه اعطا
اولنمسی وفقط مذکور رخصتنامه ویرلدن اول محلده
بنه اوجنس معدن تحریسیچون [illegible] کفالته
ربط اولنوب اولندیغی اکلاشلمق اوزره اعلانات رسمیه
چوق دفعه [illegible] تبلیغ اولندیغندن
بونلره ورود ایدن [illegible]
باتلغراف استعلام قلنمسی [illegible]
ایچون کذلك کیفیتك باتلغراف جانب ولایتدن
استعلامی خصوصلرینك اصول اتخاذ اولنمسی معادن
واورمان اداره عمومیه‌سندن بالذکره افاده اولنمش
وقرار مذکور موافق حال ومصلحت اولرق کیفیت
ولایات سائره‌یه دخی بیلدرلش اولمغله اوراجه‌ده اجرای
ایجابی خصوصنه همت

حلبده حارة الریش محله‌سنده صویولجیسی خانه‌سنده
اولان طاتلی صو قیوسنك درزی تجدید اولنمش
وقوریه‌قسزین قیویه صوصالیویریله‌میه‌جکندن قیونك
اشاغیسنده مارصق یاقه‌رق آتشك حرارتیله قوردیلمسی
تصور ایدلمش اولمسیله یاپیجیلردن اوچ کشی
قویویه اینه‌رك برابر کتوردکاری مارصقلری
طونشدیروب ظهور ایدن دومانی روزکار یوقاریدن
اشاغی‌یه تاپمسیله بیچاره‌لرك باشی دونمکه بشلامش
وایتدکلری فریادآوزینه یوقارودن یتشیله‌رك بونلرك
ایکیسی یوقارویه التیجه‌یه قدر اشاغیده قلان زواللی
بایلمش اولدیغندن درحال یوقاریدن بریسی اینوب
بونی باغلیه‌رق یوقارویه الدیرمش ایسه‌ده یوقارویه
بایغین بایغین چیقارلمسندن طولایی افاقتی ایچون
چالیشیلوب تلاش اولندیغی جهتله قیویه اینه‌رك
بونك سلامتنه خدمت واجرای حمیت ایلیان بیچاره‌نك
قیوده قالدیغی اونودیلوب برازصکره‌جه تفقد اولندقده
مارصغك تأثیریله وفات ایتمش اولدیغی ومیتا یوقارویه
چیقارلدیغی بلده طبابتی طرفندن بارابورت حکومته
عرض اولنمشدر (فرات)

طونه ولایتنك اکمال اسباب محافظه‌سی ضمننده مقدما
ساحلا وداخلا یاپلمش اولان ایکیوز یکرمی عدد ترصد
واستناد قره‌غولخانه‌لرنده مقیم بولنان قوردون طابورینك
لغویله شمدیلك مجموعی مع ضابطان یك اوتوز کشیدن
مرکب اولمق وجمله‌سی طونه ولایتی عساکر ضبطیه‌سی
الایی داخلنده اوله‌رق استخدام قلنمق اوزره مجددا
اون بلوك عساکر ضابطه تحریر وترتیبی مقتضای ارادهٔ
سنیه‌دن بولنمش ومذکور قوردون طابورینك ضابطان
وافراد غیر نظامیه‌سندن استك ایدنلرك یکی اچیله‌جق
ضبطیه‌لکه قلب وقبولیله اوست طرفنك خارجدن
تدارکی متصور اولوب بوصورتله ترتیبات وتشکیلاته
تشبث قلنمشدر (طونه)

طونه‌نك صاغ جانبندن اولان یولجیلره مایس افرنجینك
اون بشندنبرو سنه‌ده قرانتنه بکلتدیرلمکده وفقط اشیا ایله
کلان صالرك حموله‌لری بالمعاینه پراتقه ویرلمکده بولندیغی
سنه‌دن الدیغی معلومات اوزرینه روزنامهٔ جریدهٔ حوادث
٢١٦٩ نومرولی نسخه‌سنده یازمش اولوب صحیه نظارت
جلیله‌سنك ولایت واسطه‌سیله محلنه ویردیکی تعلیمات
ایسه (بحرسیاهه چیقه‌جق سفاین سنه‌ده حموله وبولجی
قبول و تحمیل وسنه‌یه چیقه‌جقلری دخی قرانتنه بکلمك
اوزره اوراده‌کی تحفظخانه براقه‌سنه اخراج وتملکتین

اسکله‌لرندن سنه‌یه قدر کلوبده ینه کلدکاری یره عودت
ایده‌جك اولان سفاین واشلب وسائره قرانتنه‌ده توقیف
اولنمیوب درونلرینه غاردیان الارق عودت ایده‌بیله‌جکلری)
خصوصلرندن عبارت اولدیغندن تصحیحا اعلان کیفیته
ابتدار قلندی (کذا)

مایسك اون ایکیسنه دکین سکز کوندنبرو ودینده
خسته‌لکجه وقوعات اولمدیغی محلنك تلغرافنامه‌سی
اوزرینه اولکی غزته‌مزده ذکر ایدلمشیدی
حمدا له تعالی شهر مذکورك اون اوچنجی واون دردنجی
کونلری دخی خسته‌لکجه وقوعات اولمدیغی اخیرا الآن
تلغرافنامه‌لردن اکلاشلمشدر (کذا)

باران برکت نشاننك ایکی کون قدر روسچقده وجوارینه
بلافاصله نزولی نباتات ومحصولاته حیات‌بخش اوله‌رق
شو لطف رحمان عموما باعث شکران اولمشدر (کذا)

موادّ خارجیّه

﴿ حوادث تلغرافیه ﴾

پارس ٢ حزیران فرانسه حکومت حاضره‌سی
پرنس ناپولیونك فرانسه‌یه عودتنه رخصت ویرمشدر
مشارالیه پرنس دخی ریاست جمهورك تبدلندن برو
کندوسنك فرانسه‌یه دخولنه رخصت ویله‌جکنی
بکلمکده اولدیغندن پارسده برخانه استیجار ایتمش ویارین
بورایه مواصلت ایده‌جکدر
مملکتین بکی اسبق بیسقو پارسده عربه‌دن دوشوب
وفات ایتمشدر
فرانسه ملت مجلسی شهر جارینك اواخرینه طوغری تعطیل
ایده‌جکدر پترسبورغده فرانسه ایلچیسی جنرال لفلو
ابقا اولنمسنی قبول ایلمشدر
لوندره ٢ حزیران روسیه عساکر سفریه‌سنك برنجی
فرقه‌سی خیوه حدودینه ورود ایتمشدر
تایمس غزته‌سنك برلیندن الوب طبع ونشر ایلدیکی
برقطعه تلغرافنامه مألنده المانیادخی فرانسه حکومت
حاضره‌سنك معاهدهٔ صلحیه‌یه تمامیله موافقت ایتدیکنه
قانع اولدیغی تقدیرده فرانسه ایله عقد مناسبات ایده‌جکی
مندرجدر
مادرید کذا اسپانیاده قوانین اساسیه‌یی وضع ایتمك
اوزره انتخاب اولنان یکی مبعوثان مجلسی بوکون کشاد
اولنمشدر

ویانه ٣٠ مایس روم ایلی تیمور یولی سنداتی ٦٩
فلورین ٥٠ سانتیم یکیسی ٣٠ فلورین ٥٠
سائر اوروپا بورسه‌لرندن ورود ایدن مساعد خبرلر واسهام
مبایعه‌سی امرلری اوزرینه ویانه بورسه‌سنده اسهام
خیلی ترقی ایدوب اخذ واعطا اولمشدر
ویانه ١ حزیران روسیه ایمپراطوری حضرتلری
ولی عهدی ایله دیکر اوغلی غراندوق ولادمیر
معیتلرنده بولندیغی حالده بوکون ویانه‌یه مواصلت
ایدوب فوق العاده مطنطن صورتده استقبال
اولنمشدر
اوستریا ایمپراطوری حضرتلری تیمور یولی موقفنده
روسیه ایمپراطورینی استقبال ایلمشدر چهارشنبه کونی
اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك بالذات قومانده‌سی
تحتنده عسکر رسم کچیدی وتعلیم اجرا اولنه‌جقدر
لوندره ٣١ مایس بوکون لوندره بورسه‌سی قپالیدر
پرنس شارل معیتنده امور خارجیه‌سی مدیری بولندیغی
حالده سرکی‌یی تماشا ایتمك اوزره بوکونلرده ویانه‌یه
عزیمت ایده‌جکی بکرش حوادثندندر
پارس ٣٠ مایس فرانسه ملت مجلسی (واندوم)
ستوننك یکیدن رکزینه قرار ویردکدن صکره پنجشنبه
کوننه قدر تعطیل مذاکرات ایتمشدر
برلین ٣١ مایس ایران شاهی حضرتلری بواخشام
برلینه مواصلت ایتمشدر المانیا ایمپراطوری حضرتلری
وولی عهدی وخاندان ایمپراطوری‌یه منسوب پرنسلرك
کافه‌سی و پرنس دوبسمارق و رئیس وکلا (جنرال
رون) وسائر بیوك ذوات شاه مشارالیه حضرتلرینی
تیمور یولی موقفنده استقبال ایتمشلردر شاه حضرتلری
واغوندن ایندکده برباشنده برسنجاقداری بولندیغی
حالده بربلوك عسکر سلامه طورمشدر اواثناده المانیا
ایمپراطوری ایلرو واروب شاه حضرتلریله محبانه
مصافحه ایتمشدر بعده ایکی حکمدار التی بارکیر قوشیلی
برفایطونه راکب اولدقلری و بربلوك سواری عسکری
دخی معیتلرنده بولندیغی حالده سرای ایمپراطوری‌یه
عزیمت ایتمشلردر اثنای راهده شاه حضرتلری جم غفیر
طرفندن القشلانمش وسوقاقلر کاملا سنجاقلرایله
تزیین ایدلمشدر
برلین ١ حزیران شهامتلو شاه حضرتلری بوصباح
خاندان قرالیدن بعض پرنسلری قبول ایلدکدن صکره
وقت ظهرده (پوسدم)ه عزیمت ایدوب ولی عهد
پرنسی وبعده متوفی قرالك زوجه‌سنی زیارت ایتمشدر
مشارالیه اورادن برلینه عودت ایدوب ایمپراطور
وخاندان ایمپراطوریدن بعض پرنسلر وپرنس بسمارق
و (جنرال رون) ایله برابر تناول اطعمه ایتمشلردر

طعامدن صکره ایکی حکمدار برلکده تیاترویه
کیده‌جکلر و یارین برلینده بولنان سفرا شاه مشارالیه
حضرتلرینك حضورینه چیقه‌جقلردر
پارس ٣٠ مایس روم ایلی تیمور یولی سنداتی ١٧١
فرانق ٥٠ (جنرال دو باریل) فرانسه امور
حربیه‌سی نظارتنه تعیین اولنمشدر رئیس جمهورك
تبدلی دول سائره‌یه رسما تبلیغ اولنمشدر (موسیو تیر) ك
ایتالیایه سیاحت ایده‌جکی متواتردر
پارس ٣١ مایس روم ایلی تیمور یولی سنداتی ١٧٢
فرانقدر صول طرف اعضاسندن التمش التی ذات
(وندوم) ستوننك حال اصلیسنده وضعنه مخالفت
ایتمشلر ایسه‌ده (بوناپارط) خاندانی طرفدارلری اشبو
مناسبتله غلبه ایتمشلردر فرانسه خارجیه ناظر
لاحقی (موسیو بروبلی) طرفندن تعمیما فرانسه
سفراسنه کوندریلان تحریراتده اخیرا وقوعبولان
تبدلاتك فرانسه‌نك خارجی پولتیقه‌سنه تأثیری اولمیه‌جغی
دولتلره بیان اولنمشدر
پارس ١ حزیران برلینده بولنان فرانسه ایلچیسی
(موسیو غونتو بیران) پترسبورغده (جنرال لفلو)
نك یرینه فرانسه ایلچیسی تعیین اولنه‌جقدر معتدل
جمهوریت طرفدارلری (اورلیان) خاندانندن برقرال
انتخابنه میل ایتمکده درلر صاغ طرف اعضاسی (اورلیان)
پرنسلری و (قونت دوشانبور) و سابق ایمپراطوربچه
اوژه‌نی بیننده تألیف بینه سعی ایده‌یورلر

شهامتلو ایران شاهی حضرتلرینك اوروپا جهتنه
حرکت ایتمزدن اول طهرانده برموقعده تجمع ایدن اون
اوچ فوج پیاده ایله دیکر سواری عساکرینی بالذات
معاینه وتلطیف ایلدکدن صکره اوراده رکز اولنمش
اولان خیمه‌یه عودتله مؤخرا صدر ایران ایله ناصر الملك
فوجلرك ایچنه کیدوب بعض اوامر شاهی‌یی تبلیغ ایله
قرائت ایلمش اولدقلری فرمانك ایران روزنامه‌سندن
نقلا صورت مترجمه‌سی انوار شرقیه‌ده کورلمش
اولدیغندن بروجه زیر درج اولندی

فرمان شاهینك صورت مترجمه‌سیدر

طهران اداره‌سنك کافهٔ امرا وضابطان ونفراتنه معلوم
اولسونکه فرنکستان جهتنه سیاحت ایتمك ودول معظمه
ایله کورشمك زمانی تقرب ایلدی اشبو شهر صفر الخیرك
اون دردنجی کونی سزك اوضاع وحرکاتکزی مشاهده
ایتمك ایچون بورایه کلدم امل شاهانه‌م امور عسکریه‌نك
ترقیسیله آسایش اهالینك وقایه‌سی اولدیغی بالدفعات

كورمش واكلامش سكز مرتبات عسكريه كز هروقت بلاتأخير ويرلديكى كبى بعدازين دخى وقت وزمانيله ويريله جكدر جمله كزك خدماتندن هرآن مطمئن وراضى اولديغمدن غياب شاهانه‌مده دخى مملكتك محافظه‌سنه ووظائف عسكريه‌نك حسن اداره‌سنه دقت ايتمليسكز سزلركه طهران اردوسنك اصل اصيليسكز كركدركه كمال درجه فخر ومباهات ابرازايده سكز پاى تختمزك جميع لوازم عسكريه‌سى سزه حواله اولنديغندن امنيتكز ايله فرنكستانه عزيمت ايده جكز بوسفردن افكارمز احتياجات عسكريه‌يده اكمال ايلمك ايدوكندن بردقيقه خاطرمزدن چيقماز سكزنائب السلطنت اولان فرزند عزيزمى نيابت صورتيله تعيين بيوردم چونكه صدراعظم ركاب شاهانه‌مده فرنكستانه عزيمت ايده جكى جهتله عم اكرم فرهاد ميرزايى دخى موقتا مخدوم مشار اليهك نزدينه مأمور ايلدم ناصر الملك صدر اعظم طرفندن سزلرك رياستكزه تعيين اولندى طرفمزدن صدراعظمه هرنه اقتدار توديع ايدلمش ايسه مشاراليه دخى غيابنده ناصر الملكه ترك ايلدى بالجمله ضابطان ونفرات عسكريه ناصر الملكه اطاعتله مكلف اولديغى كبى هرقسمك عزل ونصبنجه مشار اليه مختار وشكر وشكايتى عندمزده مثمردر معاشاتكزى دخى وقت وزمانيله ويره جكدر اشبو اوامر شاهانه‌مى كوزلجه ايشيدوب اكا كوره حركت ايلمليسكز كمال مرحمتله جمله كزه وداع ايدرم

(معيت شاهيده بولنان ذوات)

(صدراعظم وسرعسكر حاجى ميرزا حسين خان) (معارف ناظرى على قولى ميرزا) حسام سلطنة مراد ميرزا (ونصرة الدولة فيروز ميرزا) (عماد الدوله امام قولى ميرزا) (اه قولى خان ايلخانى) (معتمد الملك سرقرناو ياورشاهى يحيى خان) (تشريفاتى محمد رحيم خان) (نافعه ناظرى حسن على خان) (خاندان شاهيدن بولنان مهردار شاهى على رضاخان) (مجتهد ميرزا عبد الوهاب) (سركاتب شاهى ميرزا على خان) (طبيب طولوزان) (امين حضور اعلى) (مشكاة الملوك حاجى ميرزا على) (امين خلوت ميرزا محمد خان) (سرائوابئ شاهى محمد على خان) (سرفطوغرافى اغارضا) (غلاحسين خان) (وخاندان شاهيدن مهدى قولى خان) (اغاوجيهى ميرزا) (محمد حسن خان) (حسين ميرزا) (استحكام الدوله اويس ميرزا) (تلغراف ناظرى على قولى خان) (حسن على خان) (محمد باقرخان) (حكيم الممالك يعنى ايكنجى تشريفاتجى ميرزا على نابى) (سالم الدوله محمد حسن خان) (ياور ميرزا رضا) (ميرزا احمد) (سرسلحشور رحمة اه خان) (اوجى باشى حاجى مصطفى قولى خان) (ميراخور ابراهيم خان) (امين شاهى عياد ابراهيم) (قهوه‌جى وقاليونجى باشى حاجى محمد خان) (قپوجى باشى اغارضا) بوندن بشقه معيت شاهيده اون اوچ كشى دخى واردر

مواد اعلانيه

لسان عثمانينك اصلى بولنان ترك ديلى اوزرينه ميرعلى شير نوايى‌نك تأليفات عديده ومقبوله‌سندن انتخاب قلنان (محبوب القلوب) كتابى طبع اولنمشدر بوندن لسان عثمانيده مستعمل تركى لغاتك املا واشتقاقى قواعدى قولايجه اكلاشيله جغى مثللو ترك لسانينك شيوه‌سيله ارتباط عباراتنه اطلاع تام حاصل اولور بو كتاب صحافلرده حاجى حسن وحكاكلرده احمد افنديلر وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده اون غروشه صاتلمقده در

امام غزالى قدس سره حضرتلرينك معلومات متنوعه وتربيهٔ فكر يولنده پك چوق نصايح نافعه‌يى حاوى بولنان (المنقذ من الضلال) نام رساله معتبره‌لرينك تركجه ترجمه‌سى دفعهٔ ثانيه اولمق اوزره علاوه‌سنده بعض مرتبه محو واثبات اولنه‌رق بودفعه دخى طبع اولنوب بغچه قپوسنده تنباكوجى حسن اغانك و صحافلرده كوتاهيه‌لى مصطفى افنديك دكانلرنده كمافى السابق التيشر غروشه صاتيلمقده اولديغى اعلان اولنور

ادرنه ولايتنك بعض معلومات نافعه درج وعلاوه سيله بوكره طبع اولنان طقسان سنه‌سى سالنامه‌سى ومنتظم خريطه‌سى عموم ولايتك درعليه‌جه مركزى اولان رشيد پاشا تربه‌سى قارشوسنده قرائتخانهٔ عثمانيده فيئات مقرره‌لريله صاتلمقده اولديغى اعلان اولنور

كافهٔ نظامات وقوانينى جامع ايكى جلد اولمق اوزره مجددا ترتيب وطبع اولنان دستورك مجلد اوله‌رق بهر طاقمى اوج بياض مجيديه‌يه صحافلرده حاجى حسن افندى دكانيله مواقع سائره‌ده صاتلمقده‌در

فن وضعه دائر بوكره مطبعهٔ عامره‌ده طبع وتمثيل اولان شوكت افنديك ترتيب ايلديكى خلاصة الوضع نام جدول معارفدن امتياز وتصديق اولنه‌رق غايت سهيل عباره ايله وضعى ظاهره اخراج وزبده ايدوب طلبهٔ علوم ومكاتب شاكردانه وضعى تحصيله آسان وفوق العاده انتفاع واستفاده ايده جكلرندن فاتحده مصلا قپوسنده بايزيدده كاغدجى على رضا افندى وحكاكلرده احمد افندى وچنبرلى طاشده جليل اغا وبغچه قپوسنده حسن دكانلرنده بهرى التمشر پاره‌يه فروخت اولنمقده در

بوكره برذاتك تأليفنه همت بيورديغى مبين المعانى على ترتيب حروف المبانى نام رساله طلبهٔ علومه زياده منفعتلى اولديغى جهتله مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنوب صحافلرده حاجى حسن وحكاكلرده احمد افندى دكانلرنده اوچر غروشه صاتلمقده در

اخلاق حميده شكر اعمالى بوق بارودينك خصايصى علائم مائيه ايله علائم تنفسيه يشارطاغلر علائم فلكيه كهكشان كواكب سياره كواكب ثابته قويرقلى يلديزلر واپور كيسى علم نباتات شمندوفرك صورت اعمالى مشروبات متنوعه الماس قاعوچوق وبالونلره دائر مباحث علميه‌يى شامل سابق دار الفنون مديرى حسن تحسين افندى ايله محكمهٔ تجارت ضبط كاتبلرندن محمود نديم افنديك طرز جديد اوزره تأليف ايتدكلرى (مربى اطفال) كتابى هركسك اله بيلمسيچون مجلدى التيشر غروشه هر كتاب صاتيلان محللرده صاتلمقده‌در محمود نديم افنديك بعض حكايات غريبه‌يى شامل ترجمه ايتديكى (كوليورك سياحتى) نام كتابك دخى بوكره اوچنجى جلدى چيقوب فروخت اولنمقده‌در

بكلربكى رشديه مكتبى معلم اولى عثمان خيرى مرشد افنديك تأليف وتركيب ايتدكلرى تهذيب اخلاق ايچون اولان تربية الاذهان وتسهيل الافكار ودرر القواعد القارى اسملريله مسمى قلنسان ترجمه اولنمش كتابلر بودفعه مطبعهٔ عامره‌ده طبع وتمثيل اولنوب اون واون يكى ويدى يشر غروش فيئاتلر ايله صحافلر چارشوسنده الحاج عاكف افنديك دكاننده ومهرجيلر ايچنده طوپخانه‌لى احمد افنديك وبغچه قپوسنده حسن اغانك دكانلرنده فروخت اولنمقده ايدوكى اعلان اولنور.

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)